



Централізована бібліотечна система
Деснянського району м. Києва
Бібліотека ім. Ю.Гагаріна для дітей

Правила етикету країн Близького Сходу



Вебліографічна довідка
(за загальносистемним проектом
«*Читаючи, подорожуй світом!*» -
до Міжнародного року сталого розвитку туризму)

2017 рік

Юні друзі!

До вашої уваги пропонується довідка (в рамках проекту Деснянської ЦБС «2017 рік – рік розвитку міжнародного туризму»), присвячена правилам етикету країн Близького Сходу.

Збір інформації проведено за матеріалами сайтів Інтернету.

Сподіваємось, що вебліографічна довідка стане в нагоді учням 7-11 класів та їх батькам для самоосвіти, бібліотекарям - на допомогу у підготовці та проведенні масових заходів.



Укладач: Івашко Н.П.
Відповідальна за випуск: Зяліна Н.К.
Контактна інформація: 518-73-63,
bibliot.im.gagarina@ukr.net
веб-сторінка Деснянської ЦБС:
<http://desnabib.kiev.ua>

Сучасні люди багато подорожують, але це ще не означає, що вони знають, як поводитися в поїзді. Існують певні правила поведінки та спілкування, які будуть справедливі в будь-якій країні перебування:

- *слід поважати національні традиції в їжі, свята, релігію і керівництво країни, в якій Ви знаходитесь;*
- *необхідно утриматися від критики і будь-яких порівнянь зі своєю країною;*
- *слід обов'язково вставати, коли звучить національний гімн країни;*
- *не варто розповідати анекдоти в силу особливої специфіки національного гумору, також слід уникати сленгу;*
- *у будь-якій країні цінується ввічливість, особливо в державах Азії.*

В арабських державах існують свої норми етикету, протоколу, звичаї, пов'язані із способом життя, релігією, ідеологією. Їх, звичайно, треба знати. Потрібно пам'ятати, що різні частини арабського світу мають свої особливості етикету та поведінки. При недостатньому розумінні цих відмінностей можливі непорозуміння, які часто призводять до конфліктів і недовіри.

При знайомстві чоловік, незалежно від віку і положення, завжди представляється жінці першим.

При зустрічі арабські чоловіки зазвичай обнімаються, легко поплескують один одного по плечах та спині. Але іноземцям цього робити не слід.

Арабській жінці рекомендується не протягувати руку, а обмежитися кивком голови.

Арабське привітання супроводжується розпитуваннями про здоров'я, справи. Протягом бесіди ці питання можуть повторюватися. Навіть якщо ви поспішаєте, все одно необхідно вислухати і подякувати арабському співрозмовникові за численні побажання благополуччя. Це основа арабського етикету і культури. Причому, ці чергові питання ні в якій мірі не припускають розгорнутих докладних відповідей. Відповіді повинні бути короткими.

При зустрічі у арабів треба вимовити ряд формул вітання, наприклад: "Ас-Саляму 'алейкум" ("Мир вам!"), На який прийнято відповідати - "Ва' алейкум-з-салям!" ("І вам мир!"). У деяких країнах з строкатим конфесійним складом населення, наприклад, в Лівані, Сирії, Йорданії, коли не знаєш точно, хто перед тобою - мусульманин чи християнин, можна обмежитися коротким "Мархаба!" ("Вітаю!").

*На Близькому Сході за **столом** належить користуватися завжди тільки правою рукою, оскільки ліва рука вважається «нечистою», і брати нею їжу або напої є проявом неповаги.*

*Якщо арабом запропоновано невелику **чашку чаю або кави**, то, випивши з неї, потрібно віддати її господареві, і він відразу наповнить її знову. Якщо більше не хочеться чаю чи кави, потрібно похитати чашечкою з боку на бік або повернути її вверх дном.*

*У священний місяць **Рамазан** забороняється їжа від сходу до заходу сонця. Туристам, що відвідують країну в цей час, не рекомендується вживати в публічних місцях яку-небудь їжу або напої, палити і жувати жувальну гумку.*

В державах з ісламською культурою слід особливо дотримуватися правила вживання будь-яких алкогольних напоїв

Не варто допускати жодної критики Корану і, звичайно, треба виявляти до нього повагу.

Слід пам'ятати, що в мусульманських мечетях заборонено перебувати у взутті.

Забороняється носити короткий, обтягуючий, прозорий або відкритий одяг, короткі спідниці і шорти, а також глибоко декольтовані сукні.



Не фотографуйте:

- * жінок мусульманського віросповідання без відповідного дозволу з боку їхніх чоловіків, опікунів;
- * об'єкти з державним прапором;
- * президентські апартаменти, палаци шейхів;
- * поліцейських.

В арабських країнах дуже розвинена мова жестів



- рука, витягнута вперед, долонею вниз (пальці ніби збирають повітря) – означає прохання підійти;
- якщо співрозмовник хоче висловити згоду, він потирає один до одного вказівні (решту загнуті) пальці;
- якщо араб схопив долоню партнера і вдарив по ній своїми витягнутими пальцями, – це означає, що йому дуже сподобався жарт;
- заперечення в арабів – це різкий короткий рух голови назад, супроводжуваний підняттям брів;
- три пальці, складені разом (“щіпочкою”) і повернуті вгору, означають “не поспішайте”, “почекайте хвилину”.

Який би тур ви не вибрали - відпочинок, враження від подорожі переселять всі ті умовності, дотримання яких дозволить відчувати магічну привабливість цих країн.

Подорожі стають все більш популярними, а їх реалізація спрощується завдяки мобільним додаткам. Перекладачі, путівники, карти та інші допоміжні програми полегшують відвідування країн, оскільки достатньо мати в кишені смартфон і зарядний пристрій.

Дізнатися про найбільш корисні додатки для туристів допоможуть такі сайти:



- 1. Арабський етикет [Електронний ресурс]**
// Правила хорошого тону. - Електрон. текст. - Режим доступу:
http://www.knigge.ru/national_rules_arab.html, вільний
(дата звернення: 14. 06.2011). – Назва з екрана. –
Мова рос.

2. **Арабські звичаї та традиції** [Електронний ресурс] // *Arabic*. - Електрон. текст. – Режим доступу:

<http://www.arabic.ru/world/tradition/etiket.html>, вільний (дата звернення: 2016). – Назва з екрана. – Мова рос.

3. **Бахрейн** [Електронний ресурс : відпочинок, інформація] // *Ruspo: Система пошуків і купівлі турів онлайн*. - Електрон. текст. - Режим доступу : <https://ruspo.ru/countries/baxrejn/>, вільний (дата звернення: 2017). – Назва з екрана. – Мова рос.

4. **Блог “Бізнес Візит”** [Електронний ресурс] // Сайт Компанії “Бізнес Візит”. - Електрон. текст. - Режим доступу: <https://businessvisit.com.ua/uk/blog/korisni-programi-dlya-podorozhej-na-iphone-i-android/>, вільний (дата звернення: 2017). – Назва з екрана. – Мова укр.

5. **Етикет і традиції жителів Кіпру** [Електронний ресурс] // *Все про Кіпр*. - Електрон. текст. - Режим доступу: <http://cyplive.com/ru/articles/kultura/etiket-i-traditsii-zhiteley-kipra.html>, вільний (дата звернення: 2015). – Назва з екрана. – Мова рос.

6. **Етикет Омана** [Електронний ресурс] // Сайт *Guide-To-Uae.Ru*. - Електрон. текст. - Режим доступу: [8](http://guide-to-uae.ru/obshhaya-informaciya-</p></div><div data-bbox=)

ob-оae/etiket-отана.html, вільний (дата звернення: 2016). – Назва з екрана. – Мова рос.

7. **Етикет та манери поведінки. Туреччина.** [Електронний ресурс] // Сайт про етикет та манери поведінки. - Електрон. текст. - Режим доступу: <http://etuket.com/national/79-turkey.html>, вільний (дата звернення: 2016). – Назва з екрана. – Мова укр.

8. **Застільний етикет в арабських країнах** [Електронний ресурс] // Всі найкращі ресторани та кафе. - Електрон. текст. - Режим доступу : <http://eatme.ua/world-cuisine/arabic/1197>, вільний (дата звернення: 2016). – Назва з екрана. – Мова рос.

9. **Звичай та традиції Саудівської Аравії** [Електронний ресурс] // Туризм і мандрівки. - Електрон. текст. - Режим доступу: http://guide.travel.ru/saudi_arabia/people/traditions/, вільний (дата звернення: 2007). – Назва з екрана. – Мова рос.

10. **Ісламський туалетний етикет** [Електронний ресурс] // Вікіпедія. - Електрон. текст. – Режим доступу: https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%98%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%BC%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%82%D1%83%D0%B0%D0%BB%D0%B5%D1%82%D0%BD%D1%8B%D0%B9_%D1%8D%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B5%D1%82, вільний (дата звернення: 01.03.2017). – Назва з екрана. – Мова рос.

11. **Йорданія** [Електронний ресурс] // Туристична компанія BSI-Ukraine. - Електрон. текст. - Режим доступу: <http://bsi-ukraine.com.ua/country/jo>, вільний (дата звернення: 2017). – Назва з екрана. – Мова рос.

12. **Міжнародний етикет** [Електронний ресурс] // Ua-Referat. - Електрон. текст. – Режим доступу: http://uareferat.com/%D0%9C%D1%96%D0%B6%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%BE%D0%B4%D0%BD%D0%B8%D0%B9_%D0%B5%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B5%D1%82, вільний (дата звернення: 2016). – Назва з екрана. – Мова укр.

13. **Національні особливості різних країн.** [Електронний ресурс] // Етикет. - Електрон. текст. – Режим доступу: <http://eti3.ru/dilovij-etiket/30-natsionalni-oso.html?start=5>, вільний (дата звернення: 2016). – Назва з екрана. – Мова укр.

14. **Пам'ятка туристу – Сирія** [Електронний ресурс] // Turne – туристичний портал України. - Електрон. текст. – Режим доступу: <http://www.turne.com.ua/countries/siriya/advice>, вільний (дата звернення: 2016). – Назва з екрана. – Мова рос.

15. **Пам'ятка туристу. Туреччина** [Електронний ресурс] // Teztour. - Електрон. текст. – Режим доступу: <http://teztour.ua/turkey/pamyatka->

turista.html, вільний (дата звернення: 2017). – Назва з екрана. – Мова рос.

16. Поради і рекомендації при поїзді в Сирію [Електронний ресурс] // Туризм і мандрівки Travel. - Електрон. текст. – Режим доступу: <http://guide.travel.ru/syria/hints/>, вільний (дата звернення: 2015). – Назва з екрана. – Мова рос.

17. Правила етикету на острові Кіпр [Електронний ресурс] // Таксі на Кіпрі. - Електрон. текст. – Режим доступу: <http://taksinakipre.ru/pravila-etiketa-na-ostrove/>, вільний (дата звернення: 2016). – Назва з екрана. – Мова рос.

18. Правила поведінки в Єгипті [Електронний ресурс] // Vadabum.info. - Електрон. текст. – Режим доступу: <http://badabum.info/pravyla-povedinky-v-yegypti-podorozhi/>, вільний (дата звернення: 2014). – Назва з екрана. – Мова укр.

19. Правила поведінки і етикет в ОАЕ [Електронний ресурс] // Допомога туристу. - Електрон. текст. – Режим доступу: <http://helptour.ru/pravila-povedeniya-i-etiket-v-oe/>, вільний (дата звернення: 2012). – Назва з екрана. – Мова рос.

20. Про країну корисна інформація (Йорданія) [Електронний ресурс] // TravelProfessionalGroup. - Електрон. текст. – Режим доступу:

<https://www.tpg.ua/ru/country/tab-inform>, вільний
(дата звернення: 2015). – Назва з екрана. – Мова
рос.

21. **Туристичний етикет в Ізраїлі** [Електронний
ресурс] // Города мира. - Електрон. текст. – Режим
доступу: <http://goroda-mira.com/stati/turisticheskiy-etiket-v-izraile.html>, вільний (дата звернення:
09.09.2014). – Назва з екрана. – Мова рос.

22. **Що можна, а чого не можна робити в Лівані**
[Електронний ресурс] // Археологія. Відкрита
бібліотека ім. В. Е. Еременко. - Електрон. текст. –
Режим доступу:
<http://www.archaeology.ru/articles/056.html>, вільний
(дата звернення: 2013). – Назва з екрана. – Мова
рос.

